

<<跬步集>>

图书基本信息

书名：<<跬步集>>

13位ISBN编号：9787301187210

10位ISBN编号：7301187211

出版时间：2011-5

出版时间：北京大学出版社

作者：蔡枫,黄蓉 主编

页数：420

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<跬步集>>

内容概要

《跬步集:深圳大学印度学研究文选》收录的文章分中印文化对话、印度文学研究、印度文化研究三个专题,既有中国印度学泰斗季羨林的文明对话,又有印度总统等政要的演讲文稿。

内容涵盖中印政治、经济、哲学、艺术、文学等各个方面。

选文内容丰富,观点新颖深邃,具有重要的代表性。

附录部分是深圳大学印度文献选登,简要地记录了深圳大学20多年来的中印学术交流概况和深圳大学印度学研究的发展历程。

《跬步集:深圳大学印度学研究文选》是当今中印两大民族友好交往的一个生动缩影。

书籍目录

第一部分：中印文明对话

华夏天竺 兼爱尚同——关于中印文化交流的对话
 中印学者畅谈中印合作与发展前景
 用自己的语言研究中印关系
 龙象共舞 走向长期繁荣
 中印合作共创亚洲新世纪
 文明对话与文化比较
 21世纪的印度与中国
 “chindia / 中印大同”理想与实现
 文明整合与chindia
 印度和中国——文明的和谐
 21世纪的印度与中国——在中国社会科学院的演讲
 印度总统普拉蒂巴·帕蒂尔2010年访华时的讲话和致辞
 印度大国战略的机遇与挑战
 论印度特色的公务员制度
 中国印度关系展望——在深圳大学的演讲
 泰戈尔与中国
 1924年泰戈尔访华引发争议的根本原因——答国际知名学者
 泰戈尔是中印之间的金桥
 india-china bilateral relation , cultural linkages and cooperation
 in the field of education

第二部分：印度文化研究

从沈括的《梦溪笔谈》看中印古代文化交流
 中印栽培植物交流略谈
 尼赫鲁社会主义探析
 黄帝与梵天
 中国学在印度
 季羨林的治学之道
 以画写诗：印度绘画的美学特征
 印度教生命论
 “似”与“不似”：中印艺术形神论
 徐梵澄的印度文学哲学经典汉译
 谭云山与国际大学中国学院
 载德与载教：中印艺术功能论
 印度的中国学研究概览

第三部分：印度文学研究

印度文学在中国的流传与影响
 印度文学在中国的流传与影响(续)
 女神文学与女胜文学——中印文学比较一例
 中印韵论比较研究
 禅诗与苏非文学
 印度古代文学的世界影响
 中西印审美主体构成
 中印修辞论中的风格论和意境追求
 中印味论诗学源流

<<跬步集>>

中国翻译史上的破天荒之作——读季羨林《吐火罗文[弥勒会见记]译释》
泰戈尔的自然观与自然诗
印度诗学阐释方法
比较诗学的名与实
在传统与现代之间徘徊前行——r. k. 纳拉扬早期小说解读
从史诗资源大国到研究强国——中国史诗研究的发展之路
《奥义书》译本导言
印度梵语诗学研译及比较诗学发展
安纳德长篇小说语言的民族特色
安妮塔·德赛的女性小说及其艺术特色
第四部分：印度学文献
深圳大学印度研究大事记
贺信选登
深圳大学印度学研究成果
后记
作者

章节摘录

版权页：郁：印度的两大史诗不但是印度的文学瑰宝，也是全人类的文学财富。

在“文革”中，您在极其困难的情况下将其中的《罗摩衍那》翻译成中文，成为中国当代翻译史上的一大盛事。

请问当时是什么动力支撑您完成这项工作的呢？

在《（罗摩衍那>初探》一书中，您谈了当时对这部史诗的认识，时至今日，您对这部史诗有了什么新的看法么？

季：关于翻译研究《罗摩衍那》这个问题，我以前说得很多了。

我想在这里再强调一点，看一个国家强大不强大，有一个重要标志，看它的文化学术；一个国家的文化学术昌盛不昌盛，除了看它自己的文化学术宝库是否充盈，是否瑰丽，还要看它对世界优秀文化了解不了解，研究得怎么样。

这个标志，很灵验。

当年欧洲各国实力强大，对东方学研究水平很高，出了一大批东方学家，有研究中国的，印度的，埃及的，两河流域的。

现在怎么样，没有那种势头了。

我们中国怎么办？

我看完全可以接过来，把东方文化研究搞上去，搞出一个新的水平来。

郁：您对印度的戏剧好像特别感兴趣，亲自翻译了《沙恭达罗》、《优哩婆湿》，晚年还花费了巨大精力和时间将《弥勒会见记》翻译成英文出版。

能请您谈谈其中的原因么？

为什么您对印度戏剧如此着迷？

季：印度戏剧在印度文化史上有特别的地位，所以我一直比较关注。

我们中国有个非常好的传统，就是重视文字记录。

一部二十四史，皇皇巨著，哪个国家有？

不过我们也有一个缺点，历史研究对其他非文字的资料注意不够。

戏剧的好处就很多，除了文字之外，还有演员、歌舞、道具、审美时尚，等等。

把一个戏剧研究好了，就像时光倒转，回到了当时的场景，把历史看得清清楚楚，真真切切。

我看重文字，但也不忽视其他非文字的资料。

美国有个学者叫梅维恒（Vietor H. Mair），是研究中国和印度的，写了本《绘画与表演——中国的看图讲故事和它的印度起源》。

我不完全同意他的观点，但他有许多见解很新鲜，注意到了绘画、表演和中印文化的关系，很有学术性，就请邦维他们几个翻译成中文，后来出版了。

<<跬步集>>

编辑推荐

《跬步集:深圳大学印度学研究文选》由北京大学出版社出版。

<<跬步集>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>